

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ТРАДИЦИОННОГО И МУЛЬТИМОДАЛЬНОГО МЕТОДА В ОБУЧЕНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОМУ ЧТЕНИЮ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Бочарова Марина Николаевна

кандидат филологических наук, Финансовый
университет при правительстве Российской Федерации
г. Москва
mbotcharova@mail.ru

COMPARATIVE ANALYSIS OF TRADITIONAL AND MULTIMODAL METHODS IN TEACHING PROFESSIONALLY-ORIENTED READING IN ENGLISH

M. Bocharova

Summary: The article presents a comparative analysis of the effectiveness of traditional and multimodal methods in teaching professionally-oriented reading in English. Based on an experimental study involving 120 students of technical specialties (60 in the experimental and 60 in the control groups), a comprehensive assessment of the effectiveness of the multimodal approach was conducted. The study showed a significant superiority of the multimodal method in key indicators: text comprehension (an increase of 27.4% versus 10.4%), reading speed (an increase of 67 words/min versus 25 words/min), and acquisition of professional vocabulary (312 words versus 178 words). A strong positive correlation ($r=0.78$, $p<0.01$) was found between the frequency of using multimodal tools and the improvement in reading performance. A three-stage methodology for teaching professionally oriented reading has been developed and tested, combining traditional and digital work formats. Practical recommendations for introducing a multimodal approach into the educational process are offered.

Keywords: professionally oriented reading, multimodal approach, English language, digital learning technologies, professional vocabulary, learning efficiency.

Аннотация: В статье представлен сравнительный анализ эффективности традиционного и мультимодального методов в обучении профессионально-ориентированному чтению на английском языке. На основе экспериментального исследования с участием 120 студентов технических специальностей (60 в экспериментальной и 60 в контрольной группах) проведена комплексная оценка результативности применения мультимодального подхода. Исследование показало значительное превосходство мультимодального метода по ключевым показателям: понимание текста (прирост 27.4% против 10.4%), скорость чтения (увеличение на 67 слов/мин против 25 слов/мин), усвоение профессиональной лексики (312 слов против 178 слов). Выявлена сильная положительная корреляция ($r=0.78$, $p<0.01$) между частотой использования мультимодальных инструментов и улучшением показателей чтения. Разработана и апробирована трехэтапная методика обучения профессионально-ориентированному чтению, сочетающая традиционные и цифровые форматы работы. Предложены практические рекомендации по внедрению мультимодального подхода в образовательный процесс.

Ключевые слова: профессионально-ориентированное чтение, мультимодальный подход, английский язык, цифровые технологии обучения, профессиональная лексика, эффективность обучения.

Введение

В современном мире владение навыками чтения профессиональных текстов на английском языке является ключевым фактором профессионального развития специалистов [1, с. 17]. Федеральный государственный образовательный стандарт (ФГОС) определяет комплексный подход к обучению профессионально-ориентированному чтению, включающий различные виды работы с текстом: просмотровое, поисковое, ознакомительное и изучающее чтение.

Основная цель обучения профессионально-ориентированному чтению заключается в формировании у

учащихся навыков понимания специализированных текстов на английском языке. Развитые навыки чтения позволяют специалистам эффективно работать с профессиональной литературой, следить за новейшими разработками в своей области и успешно конкурировать на глобальном рынке труда. [2, с. 135]. В современных условиях цифровизации образования традиционные подходы к обучению чтению существенно трансформируются благодаря внедрению мультимодальных методов. Мультимодальный подход расширяет возможности работы с текстом, позволяя воспринимать профессионально-ориентированную информацию через различные каналы и форматы представления данных, что обуславливает необходимость сравнительного анализа эффективности

традиционного и мультимодального подходов в обучении профессионально-ориентированному чтению [3, с. 47].

Несмотря на растущий интерес к мультимодальным методам обучения, остается недостаточно изученным вопрос об их эффективности по сравнению с традиционными подходами именно в контексте профессионально-ориентированного чтения. Существующие исследования часто фокусируются на отдельных аспектах применения мультимодальных методов в языковом образовании, не предлагая комплексного сравнительного анализа. Важно также отметить, что внедрение мультимодальных методов сопряжено с определенными техническими, методологическими и организационными трудностями, которые требуют системного рассмотрения.

Актуальность исследования обусловлена возрастающей ролью профессионально-ориентированного чтения на иностранном языке в условиях глобализации и цифровизации образования. Современные требования ФГОС и рынка труда определяют необходимость эффективного освоения навыков работы с иноязычными профессиональными текстами. В этом контексте особую значимость приобретает поиск новых методов обучения, способных повысить эффективность образовательного процесса.

Целью исследования является оценка эффективности мультимодального метода в обучении профессионально-ориентированному чтению на английском языке в сравнении с традиционным подходом. Объектом исследования выступает процесс обучения профессионально-ориентированному чтению студентов технических специальностей.

Для достижения поставленной цели решались следующие **задачи**: анализ эволюции понятия мультимодальности в образовательном контексте, сравнительная оценка эффективности традиционного и мультимодального подходов, изучение влияния цифровых технологий на развитие навыков чтения, исследование взаимодействия различных компонентов в процессе обучения.

Научная новизна исследования заключается в комплексном анализе эффективности мультимодального метода в обучении профессионально-ориентированному чтению, подтвержденном экспериментальными данными. Впервые представлены количественные показатели влияния мультимодального подхода на скорость и качество усвоения профессиональной лексики.

Теоретическая значимость работы состоит в развитии концепции мультимодальности в контексте обучения профессионально-ориентированному чтению, уточнении понятийного аппарата и систематизации

принципов взаимодействия различных семиотических систем в образовательном процессе.

Практическая значимость исследования подтверждается полученными экспериментальными данными, демонстрирующими существенное повышение эффективности обучения при использовании мультимодального подхода. Результаты могут быть использованы для совершенствования учебных программ и создания новых образовательных материалов.

Методология исследования базируется на комплексном применении количественных и качественных методов, включая педагогический эксперимент, статистический анализ данных, контент-анализ, наблюдение и анкетирование. Достоверность результатов обеспечивается использованием современных методов математической статистики и достаточным объемом выборки.

Основные результаты

Текст как фундаментальный элемент образовательного процесса сохраняет свою первостепенную значимость в методике преподавания иностранных языков. В контексте современной педагогики эффективное использование текстовых материалов требует соблюдения ряда ключевых принципов. Важнейшим из них является органичное сочетание лингвистического, грамматического и культурологического компонентов, интегрированных в целостную структуру, способствующую развитию коммуникативной компетенции обучающихся. Современная методика преподавания иностранных языков требует интегрированного подхода к работе с текстовым материалом, объединяющего лингвистические, грамматические и культурологические аспекты в единую структуру, направленную на развитие коммуникативной компетенции обучающихся.

Однако, расширяя понимание образовательных ресурсов за пределы только текстового формата, необходимо обратиться к более комплексным подходам к организации учебного процесса. В контексте современной российской коммуникативистики концепция "мультимодальности" в образовательном процессе требует глубокого теоретического осмысления. Существующие исследования часто ограничиваются рассмотрением взаимодействия текстового и визуального компонентов в процессе передачи информации.

Развитие терминологического аппарата в области мультимодальной коммуникации эволюционировало от понятия "креолизированный текст" к "поликодовому сообщению". В современном понимании мультимодальность представляет собой комплексное явление, охватывающее систему закономерностей и принципов взаимодействия различных знаковых систем в коммуникативном

процессе [4, с. 70].

Мультимодальный подход к обучению чтению на английском языке предполагает интеграцию вербальных компонентов (лексических единиц, грамматических структур, стилистических особенностей профессиональных текстов) с невербальными элементами (визуальными схемами, аудиоматериалами, тактильными объектами, интерактивными цифровыми ресурсами). Такая интеграция создает целостное семиотическое пространство, в котором студенты не просто декодируют англоязычный текст, но и формируют комплексное представление о профессиональных концепциях через взаимодействие с различными модальностями восприятия.

В обучении чтению на иностранном языке текст сохраняет свою фундаментальную роль как ключевой элемент образовательного процесса. Современная методика преподавания иностранных языков требует интегрированного подхода к работе с текстовым материалом, объединяющего лингвистические, грамматические и культурологические аспекты в единую структуру, направленную на развитие коммуникативной компетенции обучающихся.

Примером такого структурированного подхода может служить пятиэтапный алгоритм адаптации профессиональных текстов для мультимодальной работы. Процесс начинается с детального анализа исходного профессионального текста, выявления его структурных особенностей и определения элементов, требующих дополнительной визуализации. Далее осуществляется функциональная сегментация материала с учетом развиваемых речевых компетенций, после чего для каждого сегмента подбираются или создаются соответствующие мультимодальные компоненты – диаграммы, анимированные схемы, аудио фрагменты или интерактивные глоссарии.

Существенным аспектом алгоритма является разработка интуитивно понятной системы навигации между текстовыми и мультимодальными элементами, обеспечивающей целостное восприятие материала без когнитивной перегрузки. На основе адаптированного текста формируется комплекс учебных заданий, органично интегрирующих работу с различными модальностями и стимулирующих развитие критического мышления в профессиональном контексте.

Завершается адаптация созданием инструментов оценки эффективности мультимодальной работы с текстом, включающих критерии для анализа понимания профессионального содержания и методы отслеживания прогресса в освоении иноязычного чтения.

Сравнительный анализ традиционного и мультимодального метода в обучении профессионально-ориентированному чтению показывает существенные различия в организации образовательного процесса. В то время как традиционный подход основывается преимущественно на работе с печатными текстами, мультимодальный подход активно использует аудиовизуальные средства, сочетающие текстовый материал со звуковым сопровождением и визуальными элементами, что особенно важно при обучении профессионально-ориентированному чтению [5, с. 30].

При традиционном подходе к обучению профессиональной коммуникации основной акцент делается на индивидуальной работе с текстом, что значительно определяет характер всего образовательного процесса. Данный подход отличается выраженной текстоцентричностью, когда профессионально-ориентированные материалы становятся не просто источником новой лексики, но и основой для всей учебной деятельности.

Методология традиционного обучения строится вокруг последовательной работы с письменными источниками через чтение, перевод, анализ языковых структур и терминологических единиц. Преподаватель выступает в роли эксперта и транслятора знаний, направляя студентов в процессе освоения специализированной лексики и грамматических конструкций, характерных для профессионального дискурса.

Учебный процесс при традиционном подходе отличается высокой степенью формализации и структурированности. Студенты осваивают материал согласно заранее определенной программе с постепенным наращиванием сложности лексического и грамматического материала. Преобладающей формой деятельности становится репродуктивная работа, направленная на запоминание терминологических единиц и воспроизведение типичных для профессиональной коммуникации языковых моделей.

Традиционный подход также характеризуется превалированием письменных форм работы над устными. Практика профессионально-ориентированной коммуникации сводится преимущественно к конспектированию, реферированию и аннотированию текстов по специальности, что формирует у студентов навыки академического письма, но не всегда обеспечивает развитие спонтанной речи в профессиональном контексте.

Мультимодальный метод предполагает более разнообразные формы взаимодействия, включая ролевые игры, проектную деятельность и групповую работу. Текстовая основа обучения дополняется элементами визуализации и интерактивности, что способствует более эффективному усвоению профессиональной лексики и

развитию навыков чтения специализированной литературы.

Согласно исследованиям В.А. Сенцовой, мультимодальные тексты представляют собой эффективный инструмент в методике преподавания иностранного языка, обеспечивающий комплексное решение образовательных задач. Их применение способствует формированию как лингво-социокультурной, так и коммуникативной компетенций, одновременно создавая условия для развития различных видов речевой деятельности в искусственно созданной языковой среде. Особую ценность представляет способность мультимодальных текстов повышать учебную мотивацию студентов, развивать их эстетическое восприятие и нравственные ориентиры. При этом использование таких текстов помогает создать благоприятную рабочую атмосферу в аудитории, стимулирует творческую активность обучающихся и позволяет разнообразить формы и методы обучения [6, с. 10].

Исследования Secules, Herron и Tomasello (1992) свидетельствуют о том, что интеграция визуальных компонентов при обучении чтению позволяет обучающимся воспринимать коммуникативные нюансы и эффективнее погружаться в контекст изучаемого материала. Проведенное университетское анкетирование показало, что понимание текстов с применением мультимодальных элементов достигает 4,27 из 5 баллов, существенно превосходя показатели традиционных методик чтения [7, с. 485].

Значительный вклад в совершенствование навыков профессионально-ориентированного чтения вносят PowerPoint-презентации, которые, как отмечают Ozaslan и Maden (2013), трансформируют текстовый материал в более доступный формат, активизируя читательский интерес студентов. Результаты исследования Corbeil (2007) подтверждают, что сочетание текста с визуальными элементами в презентациях способствует углубленному пониманию прочитанного благодаря наглядности представления ключевых концепций [8, с. 640].

Wezzema и Karema (2017) выявили, что мультимодальный подход к обучению чтению на английском языке стимулирует вовлеченность студентов на протяжении всего процесса работы с текстом. Дополнительно, исследование Mthethwa (2018) продемонстрировало, что анимированные элементы при работе с профессиональной лексикой в текстах способствуют лучшему усвоению и долговременному запоминанию терминологии среди международных студентов [9, с. 12].

Согласно данным опроса, 67,4% преподавателей с опытом работы до 4 лет отметили эффективность мультимодальных техник при обучении чтению, что указывает на готовность молодых специалистов применять

интегрированный подход к текстовым материалам. Средние показатели предпочтения мультимодальных методов составили 3,72 балла для текстов с поддержкой PowerPoint и 3,93 балла для материалов с изображениями, подтверждая положительное восприятие комбинированных подходов к обучению профессиональному чтению [10, с. 8].

Существенным преимуществом мультимодального метода является возможность организации дистанционного обучения с использованием различных образовательных ресурсов - от аутентичных профессиональных текстов до онлайн-конференций. Это обеспечивает гибкость учебного процесса и позволяет студентам работать в индивидуальном темпе, используя разнообразные источники профессиональной информации [11, с. 91].

Современные мультимодальные методики способствуют развитию навыков работы с профессиональным контентом через различные каналы восприятия информации, что формирует комплексные коммуникативные компетенции в сфере профессионально-ориентированного чтения. При этом создание положительной эмоциональной атмосферы остается важным фактором, стимулирующим активное участие студентов в образовательном процессе.

Особую значимость этой методологии подтверждают исследования Nagy (2020) в области высшего образования, демонстрирующие, что мультимодальное обучение развивает критическое мышление, необходимое для анализа и интерпретации профессиональных текстов. Студенты, обучающиеся в мультимодальной среде, демонстрируют более высокий уровень аналитических навыков и способность к синтезу информации из разных источников. Согласно наблюдениям в учебных аудиториях, студенты активнее участвуют в дискуссиях, более охотно выполняют проектные работы и показывают лучшие результаты в задачах, требующих критического анализа профессиональных материалов [12, с. 280].

Реализация мультимодального метода в обучении профессионально-ориентированному чтению требует применения разнообразных педагогических технологий, которые позволяют максимально эффективно использовать потенциал различных каналов восприятия информации. Одной из наиболее результативных технологий в этом контексте является метод проектов.

Метод проектов в контексте обучения профессионально-ориентированному чтению позволяет студентам работать с разнообразными текстовыми материалами, развивая навыки поиска, анализа и презентации профессиональной информации. При подготовке проектов студенты учатся выделять ключевую информацию из технических текстов, систематизировать прочитанное и

представлять результаты в форме мультимедийных презентаций, что соответствует принципам мультимодального подхода [13, с. 130].

Например, при реализации проекта "Развитие бизнеса в условиях цифровой экономики и кризиса Ковид-19" студенты специальностей информационных технологий не только изучают англоязычные научные статьи и бизнес-модели, но и сами создают интерактивные схемы бизнес-процессов с аудиокомментариями, разрабатывают трехмерные модели, иллюстрирующие принципы построения моделей бизнес-процессов и сопровождают их терминологическими глоссариями. Такой комплексный подход обеспечивает глубокое понимание профессиональных концептов через взаимодействие с текстом на различных уровнях восприятия, что существенно повышает эффективность усвоения материала по сравнению с традиционным линейным чтением.

Технология "кейс-стади" в обучении профессионально-ориентированному чтению предполагает работу с аутентичными профессиональными текстами, описывающими реальные ситуации в прикладной сфере. Данный метод требует тщательной подготовки специализированного глоссария и развивает навыки аналитического чтения профессиональной литературы. Особенно эффективен этот метод на завершающей стадии обучения, когда студенты уже владеют достаточным объемом профессиональных знаний [14, с. 28]. Например, при работе с кейсом "Smart Factory Implementation Challenges" студенты сначала знакомятся с основным текстом технического отчета на английском языке, затем просматривают сопровождающие инфографики с ключевыми показателями внедрения, анализируют англоязычные диаграммы производственных процессов и просматривают видеопрезентацию с субтитрами от компании-разработчика. Для полного понимания кейса студентам необходимо соотнести специальную терминологию из текста (predictive maintenance systems, industrial IoT frameworks, manufacturing execution systems) с визуальными элементами схем и числовыми данными в таблицах эффективности. Такой мультимодальный подход к чтению англоязычных профессиональных материалов развивает способность обучающихся воспринимать информацию через различные каналы одновременно, что соответствует реальным условиям работы современных специалистов в международных технических проектах.

Метод дебатов в контексте обучения чтению профессиональных текстов способствует развитию навыков критического анализа прочитанного материала. Студенты учатся находить аргументы в технических текстах, формулировать на их основе собственную позицию и подкреплять ее фактами из прочитанных источников. Этот метод особенно эффективен для закрепления навыков работы с профессиональной литературой на завер-

шающем этапе обучения [15, с. 77]. Так, например, при подготовке к дебатам студенты работают с комплексом мультимодальных материалов: изучают научные статьи с диаграммами точности диагностики, анализируют интерактивные графики сравнения эффективности AI и человека-диагноста, просматривают видеоролики конференций с демонстрацией работы систем и изучают инфографику с ключевыми статистическими данными на английском языке. В ходе дебатов учащиеся опираются как на текстовую информацию, так и на визуальные доказательства, включая в свои выступления ссылки на конкретные графики, схемы алгоритмов и результаты испытаний, представленные в мультимодальных источниках. Такой подход значительно расширяет традиционное понимание чтения профессиональных текстов, включая в процесс восприятия различные каналы получения информации.

В сравнении традиционного и мультимодального методов обучения профессионально-ориентированному чтению на английском языке важно отметить положительное влияние интегрированных подходов на мотивацию студентов. Исследования, проведенные в различных культурных контекстах, демонстрируют, что применение комбинированных методик значительно повышает заинтересованность обучающихся в освоении профессиональных текстов [16].

Академические наблюдения показывают, что при использовании мультимодальных стратегий в работе с иностранным текстом у студентов возрастает самоэффективность и компетентность, что напрямую влияет на качество восприятия и анализа профессиональной литературы. Учащиеся демонстрируют более высокий уровень самомотивации и удовлетворенности процессом чтения, когда текстовый материал представлен с привлечением различных каналов восприятия.

Мультимодальный метод к обучению профессионально-ориентированному чтению способствует развитию у студентов позитивного отношения к работе с англоязычными источниками. У обучающихся формируется большая гибкость в интерпретации сложных профессиональных текстов и возрастает уверенность при работе с новой информацией на иностранном языке. Существенно улучшаются навыки коллективного анализа прочитанного, что особенно важно в профессиональных контекстах, требующих совместной работы с документацией.

Мультимодальные методики, в отличие от традиционных подходов, значительно повышают вовлеченность студентов в процесс чтения и качественно трансформируют их учебный опыт. Более того, такой подход способствует развитию коммуникативных компетенций, критического мышления и аналитических способностей

при работе с профессиональными текстами, а также формирует навыки решения профессиональных задач на основе прочитанного материала, что в современных условиях неразрывно связано с технологической грамотностью специалиста.

Наиболее прогрессивным выражением этой образовательной трансформации выступают технологии искусственного интеллекта, которые выводят мультимодальность на принципиально новый уровень. Внедрение искусственного интеллекта в процесс обучения профессиональному чтению радикально меняет формат работы с текстом. Традиционный последовательный разбор уступает место интеллектуальному анализу текстов, автоматической адаптации их сложности под уровень студента и предоставлению персонализированных рекомендаций. Прогнозируемый рост рынка искусственного интеллекта в образовании до 5,8 миллиарда долларов к 2025 году свидетельствует о значительном потенциале этих технологий в трансформации методик профессионально-ориентированного чтения.

Аудиторная работа в контексте мультимодального подхода к обучению чтению приобретает характер интерактивной дискуссии, где обсуждаются не только содержательные аспекты текстов, но и стратегии их обработки с помощью различных цифровых инструментов. Системы Socrative, Kahoot, Edmodo и Nearpad позволяют преподавателям создавать интерактивные упражнения по профессиональным текстам и оценивать их выполнение в режиме реального времени, что принципиально отличается от традиционной модели отсроченной проверки заданий.

Мультимодальные методы обучения чтению на английском языке, несмотря на их популярность и инновационность, обладают рядом существенных недостатков, которые необходимо учитывать в образовательном процессе.

Прежде всего, мультимодальный подход характеризуется высокой ресурсоемкостью. Для полноценной реализации этих методов требуется значительное техническое оснащение аудиторий, включая мультимедийное оборудование, стабильное подключение к интернету и специализированное программное обеспечение, что доступно далеко не всем образовательным учреждениям.

Другим существенным недостатком является риск информационной перегрузки обучающихся. Одновременное использование различных каналов восприятия (визуального, аудиального, кинестетического) может приводить к рассеиванию внимания, что особенно проблематично для студентов, испытывающих трудности с концентрацией внимания или имеющих определенные

когнитивные особенности.

Мультимодальные методики также страдают от методологической размытости. Из-за акцента на разнообразии форматов и средств представления материала нередко происходит снижение системности в работе над языковыми аспектами чтения, такими как лексика, грамматика и синтаксические структуры. В результате у обучающихся может формироваться фрагментарное видение языка без прочной понятийной базы.

Существенным ограничением является также высокая зависимость от цифровых технологий. При технических сбоях, отсутствии доступа к интернету или проблемах с программным обеспечением процесс обучения может быть серьезно нарушен. Это делает мультимодальный подход менее устойчивым по сравнению с традиционными методами.

Для систематического изучения эффективности различных методов обучения профессионально-ориентированному чтению, включая описанные выше подходы, было проведено комплексное исследование, методология которого представлена ниже.

Материалы и методы исследования

Исследование проводилось на базе Финансового университета при Правительстве РФ (Москва) в течение 3 семестров (октябрь 2023 – декабрь 2024). В эксперименте приняли участие 120 студентов первого, второго, третьего курсов и магистратуры различных специальностей факультета информационных технологий и анализа больших данных в возрасте 17 – 22 лет, изучавшие английский язык.

Участники были разделены на экспериментальную (60 студентов) и контрольную (60 студентов) группы методом случайной выборки. Студенты были распределены по 12 учебным группам по 10 человек (6 групп экспериментальных и 6 контрольных).

Исходный уровень владения языком участников в обеих группах соответствовал A2-B2+ по общеевропейской шкале языковых компетенций (CEFR), что было определено по результатам входного тестирования до начала обучения в академических группах. Статистический анализ не выявил значимых различий в начальном уровне подготовки между группами ($p > 0.05$).

Контрольная группа обучалась по традиционной методике с использованием стандартного учебно-методического комплекса, включающего печатные и электронные учебники, рабочие тетради и аудиоматериалы. Занятия проводились в традиционном формате: 2-4 академических часа аудиторной работы еженедельно.

Экспериментальная группа обучалась по разработанной мультимодальной методике, включающей использование интерактивных онлайн-платформ (Moodle, Google Classroom), специализированных приложений (Quizlet, ReadTheory, ReadEra), аутентичных видеоматериалов (TED Talks, BBC Learning English) и профессионально-ориентированных текстов из онлайн-библиотек ScienceDirect и IEEE Xplore. Обучение проводилось в смешанном формате: 2 – 4 академических часа аудиторной работы + 2-3 часа самостоятельной работы онлайн еженедельно.

Разработанная мультимодальная методика обучения профессионально-ориентированному чтению реализуется в три основных этапа.

Подготовительный этап направлен на определение исходного уровня владения навыками чтения и формирование базового профессионального словаря. На данном этапе происходит знакомство студентов с мультимодальными инструментами и платформами, а также освоение основных стратегий работы с профессиональными текстами. Большое внимание уделяется созданию комфортной образовательной среды и мотивации студентов к использованию новых технологий в обучении.

Основной этап характеризуется интенсивной работой с профессионально-ориентированными текстами через различные модальности восприятия. В этот период происходит активное развитие навыков поискового, просмотрового и аналитического чтения, а также существенное расширение профессионального словарного запаса. Студенты регулярно выполняют практические задания на различных онлайн-платформах и работают с интерактивными материалами, что способствует формированию устойчивых навыков профессионального чтения.

Завершающий этап фокусируется на интеграции полученных навыков и развитии самостоятельности в работе с профессиональными текстами повышенной сложности. На данном этапе студенты демонстрируют сформированные компетенции через выполнение проектных заданий. Методика предполагает комбинирование традиционных и мультимодальных форм работы на всех этапах обучения, что обеспечивает комплексное развитие навыков профессионально-ориентированного чтения с учетом индивидуальных особенностей студентов.

Мониторинг успеваемости осуществляется через систему регулярного тестирования и анализа активности студентов на образовательных платформах. Особое внимание уделяется развитию навыков работы с профессионально-ориентированными текстами и формированию специализированного словарного запаса.

Эффективность разработанной методики оценивалась с помощью комплекса инструментов сбора данных. Проводилось еженедельное тестирование навыков чтения, включающее задания на понимание текста (multiple choice, gap filling, true / false statements), измерение скорости чтения (words per minute) и работу с профессиональной лексикой (составление глоссариев, тематических словарей). Мониторинг прогресса студентов осуществлялся через систему аналитики обучающих платформ с еженедельным формированием отчетов об активности и успеваемости. Для оценки восприятия новой методики студентами проводились регулярные структурированные наблюдения за работой студентов во время занятий с заполнением специально разработанных карт наблюдения.

Обработка полученных данных осуществлялась с применением методов количественного и качественного анализа. Статистическая обработка результатов тестирования проводилась с использованием программного обеспечения SPSS Statistics 26.0, что позволило оценить динамику развития навыков чтения через расчет средних значений, стандартных отклонений и корреляционный анализ. Качественный анализ включал контент-анализ отзывов студентов, систематизацию наблюдений за их вовлеченностью в учебный процесс (по 10-балльной шкале) и детальное изучение особенностей взаимодействия с различными мультимодальными инструментами. Достоверность полученных результатов подтверждалась методами математической статистики с уровнем значимости $p < 0.05$.

Результаты исследования

Проведенное исследование с участием 120 студентов вуза (60 в экспериментальной и 60 в контрольной группах) позволило получить комплексные данные об эффективности мультимодального метода в обучении чтению на английском языке. Анализ результатов продемонстрировал существенную положительную динамику по всем исследуемым параметрам в экспериментальной группе по сравнению с контрольной.

Анализ показателей понимания текста выявил значительный прогресс у участников экспериментальной группы. Если в начале семестра средний уровень понимания профессионально-ориентированных текстов составлял 61,3%, то к концу экспериментального периода этот показатель достиг 88,7%, демонстрируя прирост на 27,4%. В контрольной группе эти показатели составили 60,8% в начале семестра и 71,2% в конце, с приростом лишь 10,4%. Статистический анализ подтвердил значимость этих различий между группами ($p < 0.01$). Особенно заметное улучшение наблюдалось в понимании технической терминологии, где количество правильных ответов в экспериментальной группе увеличилось с 54%

до 96%, тогда как в контрольной группе рост составил с 53% до 72%.

Измерение скорости чтения также продемонстрировало существенный прогресс. В экспериментальной группе в начале семестра средняя скорость составляла 89 слов в минуту, тогда как к концу семестра этот показатель вырос до 156 слов в минуту, что означает увеличение на 75,3%. В контрольной группе начальная скорость составляла 90 слов в минуту, а конечная – 115 слов в минуту (прирост 27,8%). Важно отметить, что рост скорости чтения в экспериментальной группе не привел к снижению качества понимания текста, которое стабильно превышало 85%, в то время как в контрольной группе этот показатель не превышал 75%.

Анализ использования мультимодальных инструментов показал высокую вовлеченность студентов экспериментальной группы в работу с цифровыми ресурсами. Они затрачивали в среднем 2,8 часа в неделю на самостоятельную работу с цифровыми материалами, тогда как студенты контрольной группы уделяли домашней работе в среднем 1,5 часа в неделю. В экспериментальной группе подавляющее большинство участников (более 90%) регулярно использовали предложенные платформы, в то время как в контрольной группе только 45% студентов систематически выполняли традиционные домашние задания.

Особенно показательными оказались результаты освоения профессиональной лексики. За семестр средний

объем усвоенных лексических единиц в экспериментальной группе составил 312 слов, тогда как в контрольной группе этот показатель достиг лишь 178 слов. Точность использования технических терминов в контексте в экспериментальной группе возросла с 63% до 89%, а в контрольной – с 62% до 73%.

Временные характеристики работы с текстом также продемонстрировали существенные различия между группами. К концу семестра студентам экспериментальной группы требовалось значительно меньше времени для полного понимания технического текста: среднее время работы с текстом объемом 1000 слов сократилось с 45 до 28 минут, при этом качество понимания улучшилось на 31%. В контрольной группе время работы с аналогичным текстом сократилось с 44 до 36 минут, а качество понимания улучшилось лишь на 12%.

Результаты анкетирования показали существенные различия в удовлетворенности процессом обучения. В экспериментальной группе 87% студентов отметили повышение интереса к изучению языка и положительно оценили комбинированный формат обучения. В контрольной группе только 52% студентов выразили удовлетворенность традиционным форматом обучения, при этом 68% указали на желание разнообразить учебный процесс цифровыми инструментами.

Корреляционный анализ в экспериментальной группе выявил сильную положительную связь между частотой использования мультимодальных методов и улучше-

Таблица 1.

Сравнительный анализ результатов экспериментальной и контрольной групп.

Показатель	Группа	Начало семестра	Конец семестра	Прирост
Понимание текста (%)	Экспериментальная	61.3	88.7	27.4
	Контрольная	60.8	71.2	10.4
Скорость чтения (слов/мин)	Экспериментальная	89	156	67
	Контрольная	90	115	25
Усвоение профессиональной лексики (кол-во слов)	Экспериментальная	-	312	-
	Контрольная	-	178	-
Точность использования терминов (%)	Экспериментальная	63	89	26
	Контрольная	62	73	11
Время работы с текстом 1000 слов (мин)	Экспериментальная	45	28	-17
	Контрольная	44	36	-8
Вовлеченность в учебный процесс (по 10-балльной шкале)	Экспериментальная	-	8.4	-
	Контрольная	-	6.2	-
Самостоятельная работа (часов/неделю)	Экспериментальная	-	2.8	-
	Контрольная	-	1.5	-
Удовлетворенность процессом обучения (%)	Экспериментальная	-	87	-

нием показателей чтения ($r=0.78$, $p<0.01$). В контрольной группе корреляция между временем, затраченным на традиционную домашнюю работу, и улучшением показателей была значительно слабее ($r=0.45$, $p<0.05$).

Качественный анализ наблюдений показал, что студенты экспериментальной группы демонстрировали более высокий уровень автономности в обучении и лучшие навыки тайм-менеджмента по сравнению с контрольной группой. Средний показатель вовлеченности в учебный процесс по 10-балльной шкале составил 8.4 в экспериментальной группе и 6.2 в контрольной. Кроме того, студенты экспериментальной группы чаще проявляли инициативу в выборе дополнительных материалов для изучения (72% против 31% в контрольной группе) и активнее участвовали в групповых обсуждениях профессиональных текстов.

Выводы

Проведенный эксперимент убедительно доказал преимущества мультимодального подхода в обучении профессионально-ориентированному чтению на английском языке. Статистически значимые различия между экспериментальной и контрольной группами наблюдались по всем ключевым показателям: понимание текста (прирост 27.4% против 10.4%), скорость чтения (увеличение на 67 слов/мин против 25 слов/мин), усвоение профессиональной лексики (312 слов против 178 слов).

Внедрение мультимодального метода способствовало значительному повышению мотивации студентов к обучению, что подтверждается высоким уровнем удовлетворенности (87%) и вовлеченности (8.4 балла из 10) в экспериментальной группе. Особенно важно отметить развитие навыков самостоятельной работы и тайм-менеджмента у студентов, использующих мультимодальный подход.

Исследование выявило сильную корреляционную связь ($r=0.78$) между частотой использования мультимодальных инструментов и улучшением показателей чтения, что подтверждает эффективность разработанной методики. При этом важно отметить, что повышение скорости чтения не привело к снижению качества пони-

мания текста.

Практическое применение результатов исследования позволяет сформулировать ряд рекомендаций по совершенствованию процесса обучения. Первостепенное значение имеет внедрение комбинированного формата обучения с обязательным включением онлайн-компонента, что обеспечивает гибкость и доступность образовательного процесса. Существенную роль играет активное использование разнообразных цифровых платформ и интерактивных материалов, способствующих повышению вовлеченности студентов. Важным аспектом является организация регулярного мониторинга прогресса студентов с помощью современных инструментов оценки, позволяющих своевременно корректировать образовательную траекторию. Особое внимание следует уделить созданию условий для развития автономности обучающихся, что способствует формированию устойчивых навыков самостоятельной работы с профессиональными текстами.

Дальнейшие исследования могут быть направлены на изучение долгосрочных эффектов применения мультимодального метода, разработку специализированных учебных материалов и адаптацию методики для различных профессиональных областей.

Направления дальнейших исследований могут охватывать изучение долгосрочных эффектов применения мультимодальных методов, анализ её влияния на развитие метакогнитивных навыков студентов, исследование возможностей персонализации обучения на основе искусственного интеллекта. Особый интерес представляет изучение нейрокогнитивных аспектов восприятия информации при использовании различных модальностей и их оптимального сочетания.

Интеграция с другими образовательными технологиями открывает широкие перспективы для развития методики. Особенно перспективным представляется объединение мультимодального подхода с технологиями виртуальной и дополненной реальности, что позволит создавать высокоэффективные иммерсивные образовательные среды. Внедрение элементов геймификации и адаптивного обучения может существенно повысить вовлеченность студентов в образовательный процесс.

ЛИТЕРАТУРА

1. Давудов, А.Д. Знание иностранного языка - залог профессионального успеха / А.Д. Давудов // Вестник СПИ. – 2020. – № 3(35). – С. 15-21.
2. Лосева, И.Э. Роль профессионально-ориентированного чтения в развитии языковой компетенции студентов высших учебных заведений / И.Э. Лосева // Международный журнал гуманитарных и естественных наук. – 2020. – № 3-1. – С. 134-137.
3. Худяков, Р.В. Мультимодальное обучение: возможности и перспектива / Р.В. Худяков, И.С. Храмей // Педагогическая наука и практика. – 2024. – № 1(43). – С. 45-52.

4. Омеляненко, В.А. Поликодовые тексты в аспекте теории мультимодальности / В.А. Омеляненко, Е.Н. Ремчукова // Коммуникативные исследования. – 2018. – № 3(17). – С. 66-78.
5. Куликов, С.Б. Перспективы применения мультимодального подхода к формированию навыков чтения и письма в рамках подготовки педагогических кадров / С.Б. Куликов // Вестник Алтайского государственного педагогического университета. – 2023. – № 54. – С. 28-33.
6. Мейрбеков, А.К. Использование мультимодальных методов преподавания и видео ресурсов в процессе обучения английскому языку / А.К. Мейрбеков, Ж.М. Керимбай, Г.И. Абрамова // Современные проблемы науки и образования. – 2021. – № 5. – С. 10.
7. Secules, T., Herron, C., & Tomasello, M. (1992). The effect of video context on foreign language learning. *The Modern Language Journal*, 76(4), 480-490
8. Corbeil, G. (2007). Can PowerPoint presentations effectively replace textbooks and blackboards for teaching grammar? Do students find them an effective learning tool? *CALICO Journal*, 631-656.
9. Wezzema F, & Karema F, (2017). Implications of multimedia audio-visual in the English language classroom, *Proceedings of the 7th International symposium, SEUSL*.
10. Mthethwa, Patrick. (2022). A comparative Use of Traditional and Multimedia Modes of Teaching Curriculum Studies in English. *TESOL and Technology Studies*. 3.1-14. 10.48185/tts.v3i1.389.
11. Кочконбаева, С. И. Педагогические условия использования мультимедийных технологий в условиях дистанционного обучения по дисциплине «Английский язык» / С.И. Кочконбаева, Ч.А. Тыныбекова, Т.М. Сыдыкова // Современные проблемы науки и образования. – 2022. – № 2. – С. 89-95.
12. Nagy, N. Рассмотрение противоречий: изменение взглядов будущих учителей посредством посещения выставки / N. Nagy // *Journal of Museum Education*. – 2020. – № 45(3). – С. 273-287.
13. Пипченко, Е.Л. Проект как средство формирования умений гибкого профессионально-ориентированного чтения студентов / Е.Л. Пипченко // Вестник ПНИПУ. Проблемы языкознания и педагогики. – 2013. – № 7(49). – С. 127-136.
14. Пересунько, Е.А. Метод кейс-стади в сфере профессиональной иноязычной коммуникации / Е.А. Пересунько // Мир педагогики и психологии. – 2018. – № 7(24). – С. 24-36.
15. Львова, О.В. Использование технологии «Дебаты» при обучении иностранному языку / О.В. Львова // Гуманитарные науки. Вестник Финансового университета. – 2014. – № 1(13). – С. 76-80.
16. Shoukat, R. Сравнительный анализ смешанного обучения и традиционного обучения: влияние на академическую мотивацию и результаты обучения / R. Shoukat, I. Ismayil, Q. Huang, M. Oubibi, M. Younas, R. Munir // *PLoS One*. – 2024. – № 19(3). – С. e0298220. – DOI: 10.1371/journal.pone.0298220.

© Бочарова Марина Николаевна (mbotcharova@mail.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»